

1. การบังคับใช้ ข้อตกลงการอนุญาตใช้งานสำหรับผู้ใช้นี้ ("สัญญา") ใช้บังคับในการใช้ซอฟต์แวร์ที่มาพร้อมกัน เว้นแต่จะอยู่ภายใต้สัญญาแยกต่างหากระหว่างคุณและบริษัทฮิวเลตต์-แพคการ์ด เอ็นเตอร์ไพรส์ และบริษัทในเครือ ("HPE") โดยการดาวน์โหลด ทำสำเนา หรือใช้ซอฟต์แวร์คุณยอมรับสัญญานี้ HPE จัดให้มีการแปลสัญญาฉบับนี้เป็นภาษาอื่นๆ นอกเหนือจากภาษาอังกฤษ ซึ่งพบได้ที่: <http://www.hpe.com/software/SWLicensing>
2. ข้อกำหนด สัญญานี้มีเอกสารประกอบที่มาพร้อมกับซอฟต์แวร์หรืออ้างอิงโดย HPE ซึ่งอาจเป็นข้อมูลการอนุญาตให้ใช้ซอฟต์แวร์ การให้สิทธิ์อนุญาตเพิ่มเติม คุณสมบัติเฉพาะของซอฟต์แวร์ เอกสารการรับประกัน ข้อกำหนดของผู้จัดหา การอนุญาตให้ใช้ซอฟต์แวร์โอเพนซอร์ส และเนื้อหาที่คล้ายกัน ("เอกสารประกอบ") การให้สิทธิ์อนุญาตเพิ่มเติมอยู่ที่: <http://www.hpe.com/software/SWLicensing>
3. การให้สิทธิ์อนุญาต หากคุณยอมรับสัญญานี้ในนามของบุคคลอื่นหรือนิติบุคคล คุณรับประกันว่าคุณมีสิทธิ์ดำเนินการดังกล่าว
4. สิทธิของผู้บริโภค หากคุณสามารถรับซอฟต์แวร์ในฐานะผู้บริโภค ข้อความในสัญญานี้จะไม่ส่งผลกระทบต่อสิทธิตามกฎหมายของคุณ
5. การส่งมอบทางอิเล็กทรอนิกส์ HPE อาจเลือกที่จะส่งมอบซอฟต์แวร์และผลิตภัณฑ์ซอฟต์แวร์หรือข้อมูลอนุญาตที่เกี่ยวข้องด้วยวิธีการส่งทางอิเล็กทรอนิกส์หรือการดาวน์โหลด
6. การให้อุญาต หากคุณปฏิบัติตามสัญญานี้ HPE ให้อุญาตแก่คุณซึ่งเป็นการอนุญาตประเภทที่ไม่จำกัดเฉพาะและโอนไม่ได้สำหรับการใช้ซอฟต์แวร์ที่นำมาพร้อมกันตามรุ่นหรือฉบับหนึ่งสำเนาเพื่อวัตถุประสงค์เป็นการภายในของคุณเท่านั้น และจะต้องอยู่ภายใต้ข้อมูลการอนุญาตให้ใช้งานซอฟต์แวร์โดยเฉพาะที่ระบุไว้ในผลิตภัณฑ์ซอฟต์แวร์หรือเอกสารประกอบของผลิตภัณฑ์ซอฟต์แวร์

การใช้งานของคุณจะต้องอยู่ภายใต้ข้อจำกัดต่อไปนี้ เว้นแต่จะอนุญาตเป็นการเฉพาะในเอกสารประกอบ:

 - คุณต้องไม่ใช้ซอฟต์แวร์เพื่อจัดให้มีบริการสำหรับบุคคลภายนอก
 - คุณต้องไม่ทำสำเนาและแจกจ่าย ขายเช่า หรือให้อุญาตช่วงซอฟต์แวร์สำหรับบุคคลภายนอก
 - คุณต้องไม่ดาวน์โหลดและใช้โปรแกรมปรับปรุง การเพิ่มคุณสมบัติ การแก้ไขปัญหา หรือการปรับปรุงที่คล้ายกัน เว้นแต่คุณจะมีใบอนุญาตสำหรับซอฟต์แวร์พื้นฐาน อย่างไรก็ตาม ใบอนุญาตดังกล่าวไม่ได้ให้สิทธิ์ให้คุณโดยอัตโนมัติสำหรับการรับการปรับปรุงดังกล่าว และ HPE ขอสงวนสิทธิ์ในการทำให้มีการปรับปรุงดังกล่าวสำหรับลูกค้าที่มีสัญญาการสนับสนุนเท่านั้น
 - คุณจะต้องไม่ทำสำเนาซอฟต์แวร์หรือไม่ทำให้ซอฟต์แวร์นั้นมีอยู่ในเครือข่ายที่กระจายออกไปสู่สาธารณะหรือภายนอกได้
 - คุณไม่ได้รับอนุญาตให้เข้าถึงอินเทอร์เน็ต เว้นแต่จะจำกัดไว้เฉพาะผู้ใช้ที่ได้รับอนุญาตเท่านั้น
 - คุณอาจทำสำเนาซอฟต์แวร์ได้หนึ่งสำเนาเพื่อวัตถุประสงค์ในการจัดเก็บไว้เป็นข้อมูลเท่านั้น หรือเมื่อมีความจำเป็นในขั้นตอนการได้รับอนุญาตให้ใช้โดยชอบเท่านั้น
 - คุณต้องไม่ดัดแปลง วิศวกรรมย้อนกลับ ถอดรหัสลับ แปลโปรแกรมย้อนกลับ หรือดัดแปลงบางส่วนให้ต่างไปจากซอฟต์แวร์

หากคุณมีสิทธิ์ที่จำเป็นในการดำเนินการดังกล่าวภายใต้กฎหมาย คุณต้องแจ้ง HPE เกี่ยวกับการดัดแปลงดังกล่าวเป็นลายลักษณ์อักษร
7. การเฝ้าดูทางไกล ซอฟต์แวร์บางอย่างอาจต้องการรหัสหรือมาตรการป้องกันทางเทคนิคอื่นๆ และ HPE อาจเฝ้าดูการปฏิบัติตามสัญญาของคุณโดยทางไกลหรือวิธีการอื่นๆ ถ้า HPE จัดให้มีโปรแกรมบริหารการให้อุญาตสำหรับบันทึกและรายงานข้อมูลการใช้ใบอนุญาต คุณจะใช้โปรแกรมดังกล่าวภายในระยะเวลา 180 วันหลังจากวันที่จัดทำให้
8. กรรมสิทธิ์ การโอนกรรมสิทธิ์ในทรัพย์สินทางปัญญาภายใต้สัญญานี้จะกระทำมิได้
9. การแจ้งลิขสิทธิ์ คุณต้องคัดลอกการแจ้งลิขสิทธิ์ไว้ในซอฟต์แวร์และเอกสารสำหรับสำเนาที่ได้รับอนุญาต

10. ระบบปฏิบัติการ ซอฟต์แวร์ระบบปฏิบัติการจะถูกนำมาใช้ในฮาร์ดแวร์และการกำหนดค่าที่ได้รับอนุมัติเท่านั้น
11. การรับประกันที่จำกัด 90 วันสำหรับซอฟต์แวร์ของ HPE
 - ซอฟต์แวร์ที่มีตราอักษร HPE จะสอดคล้องในสาระสำคัญกับคุณลักษณะเฉพาะของซอฟต์แวร์ หากมีและปราศจากซอฟต์แวร์ที่เป็นอันตรายในขณะที่ส่งมอบ หากคุณแจ้ง HPE ภายใน 90 วันหลังจากการส่งมอบถึงการไม่สอดคล้องกับการรับประกันนี้ HPE จะเปลี่ยนสำเนาให้คุณ สัญญานี้ได้รับการชดเชยเยียวยาทั้งหมดสำหรับการรับประกันสินค้า
 - อย่างไรก็ตาม HPE ไม่รับประกันว่าการทำงานของซอฟต์แวร์จะไม่ถูกรบกวนหรือปราศจากข้อผิดพลาดใดๆ หรือซอฟต์แวร์จะทำงานร่วมกันกับฮาร์ดแวร์และซอฟต์แวร์ได้ นอกจากนี้ HPE ได้อนุญาตไว้ในเอกสารประกอบ ทั้งนี้ ภายในขอบเขตที่กฎหมายจะอนุญาต HPE ขอปฏิเสธความรับผิดชอบจากการรับประกันอื่นๆ ทั้งหมด
12. การละเมิดทรัพย์สินทางปัญญา HPE จะต่อสู้และ/หรือระงับการฟ้องร้องที่มีต่อคุณสำหรับการกล่าวอ้างว่าซอฟต์แวร์ที่มีตราอักษร HPE ที่จัดหามาให้ตามสัญญานี้ ละเมิดสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาของบุคคลภายนอก HPE จะยึดถือตามคำบอกกล่าวโดยพลันของคุณเกี่ยวกับการฟ้องร้องและการให้ความร่วมมือกับการต่อสู้คดีดังกล่าว HPE อาจจะต้องดัดแปลงซอฟต์แวร์เพื่อมิให้เป็นการละเมิดและไม่ให้เท่าเทียมกันในสาระสำคัญ หรืออาจจะจัดหาใบอนุญาตมาเพื่อการนั้น หากไม่สามารถดำเนินการดังกล่าวได้ เราจะคืนเงินให้แก่คุณในจำนวนที่ได้จ่ายไปแล้วสำหรับสินค้าที่ถูกกล่าวอ้างในปีแรกหรือสำหรับมูลค่าการเสื่อมราคาภายหลังจากนั้น HPE จะไม่รับผิดชอบต่อการฟ้องร้องที่เกิดขึ้นจากการใช้ซอฟต์แวร์โดยไม่ได้รับอนุญาต
13. การจำกัดความรับผิด ความรับผิดของ HPE ที่มีกับคุณภายใต้สัญญานี้จะจำกัดตามจำนวนที่คุณจ่ายให้แก่ HPE ตามจริงสำหรับซอฟต์แวร์ที่เกี่ยวข้อง ยกเว้นจำนวนในส่วนที่ 12 ("การละเมิดทรัพย์สินทางปัญญา") คุณและ HPE ไม่ต้องรับผิดชอบต่อการสูญเสียรายได้หรือกำไร ค่าใช้จ่ายในกรณีที่เครื่องไม่สามารถทำงานได้ การสูญหายหรือเสียหายของข้อมูลหรือค่าเสียหายทางอ้อม ค่าเสียหายพิเศษหรือค่าเสียหายเกี่ยวเนื่อง ข้อกำหนดนี้ไม่ได้จำกัดความรับผิดของคุณฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งสำหรับ:
 - การใช้ทรัพย์สินทางปัญญาโดยไม่ได้รับอนุญาต
 - การเสียชีวิตหรือได้รับบาดเจ็บต่อร่างกายอันเป็นผลมาจากความประมาท การฉ้อโกง
 - ความจงใจไม่ยอมรับสัญญานี้
 - หรือความรับผิดใดๆที่ไม่อาจแยกออกจากหรือถูกจำกัดได้ตามกฎหมายที่ใช้บังคับ
14. การบอกเลิกสัญญา สัญญานี้จะมีผลต่อไปจนกว่าจะบอกเลิก หรือเมื่อครบกำหนดระยะเวลาการอนุญาตสำหรับกรณีที่เป็นการอนุญาตที่มีกำหนดระยะเวลาจำกัด อย่างไรก็ตาม สิทธิของคุณภายใต้สัญญานี้อาจถูกบอกเลิกได้หาก你不ปฏิบัติตามสัญญา เมื่อมีการบอกเลิกหรือครบกำหนดระยะเวลา คุณจะต้องทำลายซอฟต์แวร์และเอกสารและสำเนา หรือส่งคืนให้แก่ HPE ทั้งนี้ คุณอาจเก็บสำเนาซอฟต์แวร์ไว้หนึ่งสำเนาเพื่อวัตถุประสงค์ในการจัดเก็บไว้เป็นข้อมูลเท่านั้น เราอาจขอให้คุณรับรองเป็นลายลักษณ์อักษรว่าคุณปฏิบัติตามส่วนนี้ การปฏิเสธการรับประกัน การจำกัดความรับผิด ส่วนนี้เกี่ยวกับการบอกเลิกสัญญา และส่วนที่ 15 ("ทั่วไป") จะยังคงมีผลต่อไปหลังบอกเลิก
15. บททั่วไป
 - a. การมอบหมาย คุณไม่สามารถรับมอบหมายสัญญานี้ได้ หากไม่ได้รับความยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษรจาก HPE ชำระค่าธรรมเนียมการโอน และปฏิบัติตามนโยบายการโอนใบอนุญาตให้ใช้ซอฟต์แวร์ของ HPE ก่อน การมอบหมายที่ได้รับอนุญาตจะบอกเลิกใบอนุญาตให้ใช้ซอฟต์แวร์ของคุณ และคุณต้องส่งมอบซอฟต์แวร์และเอกสารและสำเนาให้กับผู้รับมอบ ผู้รับมอบจะยอมรับสัญญานี้เป็นลายลักษณ์อักษร คุณจะไม่รวมแฟรอมแวร์เมื่อคุณโอนฮาร์ดแวร์ที่เกี่ยวข้องเท่านั้น
 - b. รัฐบาลสหรัฐอเมริกา

หากคุณได้รับสิทธิในการใช้ซอฟต์แวร์สำหรับใช้ในการปฏิบัติตามสัญญาหลักหรือสัญญาที่ได้รับจ้างชดเชยของรัฐบาลสหรัฐ คุณตกลงว่า ตามข้อกำหนด FAR 12.211 และ 12.212

ซอฟต์แวร์คอมพิวเตอร์เชิงพาณิชย์

เอกสารซอฟต์แวร์คอมพิวเตอร์และข้อมูลทางเทคนิคสำหรับรายการสินค้านั้นได้รับอนุญาตให้ใช้สิทธิ์ภายใต้มาตรฐานการอนุญาตเชิงพาณิชย์ของ HPE

c. การปฏิบัติตามหลักการค่าสากล

คุณตกลงที่จะปฏิบัติตามกฎหมายและระเบียบที่เกี่ยวกับการค้าของรัฐบาลสหรัฐอเมริกาและประเทศอื่นๆ ถ้าคุณส่งออก นำเข้าหรือจำหน่ายไอออนสินค้าภายใต้สัญญา

คุณจะต้องรับผิดชอบต่อการขอใบอนุญาตการนำเข้าและส่งออกด้วย คุณยืนยันว่าคุณไม่ได้อาศัยอยู่ในประเทศที่ถูกลงโทษควบคุมการค้า (ในขณะนี้ได้แก่ คิวบา อิหร่าน เกาหลีเหนือ ซูดานเหนือ และซีเรีย) และตกลงต่อไปอีกว่าคุณจะไม่โอนผลิตภัณฑ์ไปยังประเทศเหล่านั้น HPE อาจระงับการปฏิบัติตามสัญญานี้ได้ในกรณีที่กฎหมายที่มีผลใช้บังคับกับคู่สัญญาฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งนั้นกำหนดให้ต้องปฏิบัติตาม

d. การตรวจสอบ HPE

อาจทำการตรวจสอบการปฏิบัติตามข้อกำหนดของการอนุญาตให้ใช้ซอฟต์แวร์ของคุณได้เมื่อได้แจ้งให้ทราบในเวลาที่เหมาะสม HPE

อาจจะทำการตรวจสอบในระหว่างชั่วโมงการทำงานปกติก็ได้ (ด้วยค่าใช้จ่ายของ HPE เอง)

หากมีการตรวจพบว่ามีค่าตอบแทนที่น้อยกว่าที่ควร

คุณจะต้องจ่ายค่าตอบแทนดังกล่าวให้แก่ HPE แต่ถ้ามมีการตรวจพบ

การให้ค่าตอบแทนที่น้อยกว่าที่ควรนั้นมากกว่าร้อยละห้า (5)

คุณจะต้องชดเชยค่าผู้ดำเนินการตรวจสอบให้แก่ HPE

e. ส่วนประกอบโอเพนซอร์ส ในกรณีที่เอกสารประกอบมีการอนุญาตใช้งานโอเพนซอร์ส

การอนุญาตดังกล่าวจะมีผลควบคุมเหนือสัญญานี้เกี่ยวกับส่วนประกอบโอเพนซอร์สนั้น

ในกรณีที่เอกสารประกอบมี GNU General Public License หรือ GNU Lesser General Public License: (a) ซอฟต์แวร์จะมีสำเนาของซอร์สโค้ด หรือ (b)

หากคุณดาวน์โหลดซอฟต์แวร์จากเว็บไซต์ สำเนาของซอร์สโค้ดจะมีอยู่ในเว็บไซต์นั้น หรือ (c)

หากแจ้ง HPE เป็นลายลักษณ์อักษร HPE

จะส่งสำเนาของซอร์สโค้ดให้คุณโดยมีค่าใช้จ่ายที่เหมาะสม

f. การแจ้ง การแจ้งเป็นลายลักษณ์อักษรภายใต้สัญญานี้สามารถส่งให้กับ HPE

ผ่านวิธีการที่ระบุไว้ในเอกสารประกอบ

g. กฎหมายที่บังคับกับสัญญา สัญญานี้จะอยู่ภายใต้บังคับของกฎหมายของรัฐแคลิฟอร์เนีย

สหรัฐอเมริกา โดยไม่คำนึงถึงหลักเกณฑ์ว่าด้วยการเลือกกฎหมายหรือกฎหมายขัดกันแต่อย่างใด คุณและ HPE

ตกลงไม่นำอนุสัญญาสหประชาชาติว่าด้วยสัญญาซื้อขายสินค้าระหว่างประเทศมาใช้บังคับกับสัญญานี้

h. เขตศวิสัย

คู่สัญญาทั้งสองฝ่ายไม่ต้องรับผิดชอบต่อการปฏิบัติงานหรือการไม่ปฏิบัติงานใดๆอันเนื่องมาจากเหตุที่อยู่นอกเหนือการควบคุมตามสมควรของตน ทั้งนี้ ยกเว้นหน้าที่ในการชำระเงิน

i. ข้อตกลงโดยสมบูรณ์

สัญญานี้เป็นเอกสารที่แสดงความเข้าใจทั้งหมดของเราเกี่ยวกับวัตถุประสงค์หลัก

และให้ใช้สัญญานี้แทนการติดต่อสื่อสารที่สร้างขึ้นก่อนหน้านี้หรือข้อตกลงต่างๆ ที่อาจมีอยู่

การแก้ไขเปลี่ยนแปลงสัญญานี้จะต้องทำเป็นลายลักษณ์อักษรและลงนามโดยคู่สัญญาทั้งสองฝ่ายเท่านั้น ถ้า HPE ไม่ใช้สิทธิ์ภายใต้สัญญานี้ ความล่าช้าดังกล่าวไม่ถือเป็นการละเมิดสิทธิ์

16. ผู้บริโภคในออสเตรเลีย หากคุณได้รับซอฟต์แวร์ในฐานะผู้บริโภคตามความหมายของ 'Australian Consumer Law' (กฎหมายผู้บริโภคของออสเตรเลีย) ภายใต้ *Competition and Consumer Act 2010* (Cth) (กฎหมายการแข่งขันและผู้บริโภค 2010) ของออสเตรเลีย ให้ใช้เงื่อนไขใน URL นี้: <http://www.hpe.com/software/SWlicensing> โดยไม่คำนึงถึงข้อกำหนดอื่นใดของสัญญานี้

17. ผู้บริโภคในรัสเซีย

หากคุณอยู่ในสหพันธรัฐรัสเซียและสิทธิ์ในการใช้ซอฟต์แวร์ถูกจัดหาให้คุณภายใต้ข้อตกลงการอนุญาตใช้งาน/ ให้อนุญาตช่วงแยกต่างหากที่ระหว่างคุณและคู่ค้า HPE ที่ได้รับอนุญาตอย่างเหมาะสม สัญญานี้จะถือว่าไม่เกี่ยวข้อง